Victoria, B. C. Oct. 30/60.

THE CHINESE TIMES PRINTERS & PUBLISHERS NO. I EAST PENDER STREET Phone MUtual 5-8941 VANCOUVER 4, B.C., CANADA

CABLE ADDRESS "TAIHONPO" Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

_					,	
零		曼美屬加				1
沽	毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月毎	7
份		五三元四		五零元四	季毎	
+	元 九	毛六元八	元 九	毛一元八	年半	
他	元八十一	元七十一	元入士一	二元六十	年全	
1						

報費價巳表

热之此相言論及

年一十百五千二元紀子孔

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press. Vancouver 4. B.C. Wednesday April 20 1960 Vol. 21. No.

ga .	~~~	ſ	的有	訳	e;	17	九一之人	一於	创
意法を表うと明ります。	之份子在內煽動而起。因	朝之暴動。年	南韓	~		於	之大選係不民主。	。配寫南	办接纳 南
}	次之危機・但是自	舉行特別倉髓。來	職員罗求國會於星	若干領袖及民干黨	在國倉中。自	警察們之行動。	及坦克車梁護、而	府之所在地。仍然	去應付此次之事變

日十二月四 年九十四國民華中

會議

度認為 活間場 意後 緊

報章向不被表題 製 問 思 京なり、一般を変化物となる。一般を発生を表現である。一般を変化がある。一般を変化がある。一般を変化がある。 河 任我們共同努力 深 與 印 度 當 同 討 論 來 與 印 度 當 同 討 論 本 本 人 之 友 誼 關 徐 。 本

全國人民目 代表次會之 粮桑勤 因粮食缺乏而

然後沿 取五十元作 以安全梯心下 法庭

人 人 人 尼 之 尼 和 差 不 **不** 多

(必須返 已經下 1.75 會

其他公 鈔票則放 (他衣服。 (也衣服。 放於冷衣底。
於滿冷衣。

元 總共爲八千元。 **略賞格增至四千元 倘有五** 4名探員、日前。與他共同工

0

地非是資

百買

連同

日電。

人多數反對共產黨及國會於上星期六級。新德里路透社

共發六

金

长會晤。 日常不

)

更能 市費 雲增維 府。市

和要增到辣手

印

國方國防 5門島發炮六發。此B 當晚中共沿海炮兵 來第 合北。 廿日美 散計 令所有軍 令所有軍 次之受中 部星別二碗 中事事工 共

炮局。報電 特左右。然為 掃把乙櫃內 閉市之際。 丘歲 於星期二日下 **警**局說。 **警局報告** 右 一種の発所 。然後出 份作到八年足士共 a 等。 一日下午。 一日下午。 公司 一日下午。 公司 本先置藏在裝 待至夜間十 來搜劫 在期一日舉行。所談 65人

虚全盤計劃。一我不相信目前我們能 應全盤計劃。一我不相信目前我們能

頁 該

45

為高

加財政之嚴重局勢

法京巴黎曾經首次唔會。

芬碧架在一九五七年。在 **进京巴黎曾經首次** 决定性的人」。蒙氏與第 第芬碧架有很大的敬仰 增重八千元 一個有 悟會 TE. 0

上一。如果目前的利 一新工程計劃增加 上段 八千元。 利息率不變。 程較原來計劃 、皇 談院加建 一過五年計劃 一過五年計劃

之借數、原定11息為十級稅人所通過 市議官 ・現在則要納二十五人變、納稅人通過比計 通過 市議曾未必一定要執行設劃經費共七千二百五十萬元 厄。 - 五元六毫九仙 現已起至六厘 此 劃

謂。雖 暴動 對於政 《支持南韓人民反传》大民在平壤進行 ※ 早 於 是 於 是 於 人 民 選加起 0 熨炒等

0

7月八日來巴黎 7時,印度首相尼 19月1日來巴黎一院 19月1日 1971日 19月1日 19

會談。「能看到中國人民北京。與中共領袖毛澤東

後柏

。巴黎廿

d

路透

多數是受鉛毒

啊李承晚饮后。放10万百万 也次之行動。在10万百万 也 故此希当了西方。故此希明此次之行動。在 由黨報章謂 星期三日赴

可可

訪刈之

加英

公開作大聲之公佈。
立之友誼增加。而不熟
立之友誼增加。而不熟
が成功。與太瓦十九日

最後 李觸簪鈴而破逮捕。 一司。窃 宏現數二千元。但 一司。窃 宏現數二千元。但 二名來自卡技利之青年匪 0 加新社電

主要月的。是接受卑詩大 **東氏旅程。船多數乘**

百雲市五市府 可

四篇 四日冬 最低温度 間有微雨 數

上吊之前 郡<mark>在萩案</mark> 。見西部 伊斯奇

(治坛動之) 新遊厅市里。 「職民們义說。自 「職民們义說。自 「職民們义說。自 「職民們义說。自 「職民們义說。自 「職民們义說。自 「職民們义說。在 衛 新 育 衛 管 縣 去 飢除門職 餓之之續 蒙哥 P

之於獨美

幹藏

参加 准羅

法例

百名平民被人說。白衛隊 哥馬利自

吉隆

開始其空加旅行訪問。在口頭上評擊西方!! 絕承認中滿地!。加新社電。英國蒙哥馬利元帥星期二日 澤東

。「否認這世界上的大國的存在。是沒自倫敦飛抵比問。下機後他對訪問的記 局科學實驗室

○ 在楔上被吊冗。 一名十三段男童。因看電 一名十三段男童。因看電 一名十三段男童。因看電 是發現。在伊斯奇馬童子 最初內。用繩繁於頭上 一名中三段男童。因看電 是發現。在伊斯奇馬童子 工工 一名中三段男童。因看電

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

生意私 保險箱等租賃 安全貯蓄戶口

那華斯高微銀行雲高華埠影市定夾哥林比亞街支与多

代理保管公債 **滙兌旅行支票**

討為城市公社乙組織

該工業城市已在

百分之七十

哈爾濱乙中共書

一昨日曾

五千個農家し有勞力

每個平均擁有田地一萬畝

備。房租每日二元。

一星期十元。華友光

間?有電話升降機設

MU 1-8347

日前農村公社共已有二

籐新

事此報導。

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘

出

中共最近稱中國全

口百分之七十三

HOTEL

有一百個雅潔通爽房

片打街夾卡路街角。

位於大漢公報隔鄰

加拿大商務銀行

THE CANADIAN OF COMMERCE

區農村居民,有四萬萬 代公共食堂林。昨日在北平報告一人代會」稱

村居民,有四萬萬任公共食堂中食昨日在北年報告一人代會」稱,共紐約時報香港电。中共副總理譚震

人口百分之七三

型館旅懷地市勢}

STATION HOTEL

501 Cormorant Street

Victoria, B. C.

電話: EV 12-3515

煖氣熱水

招呼週到

光線充足

交通方便

可公限有豐元素 YUEN FONG CO. LTD. MU 3-6858 MU 3-6859 Vancouver 4, B.C.



合際和台北電。

據台北泰國大使館

返酒店時。所乘之兩架汽車。均發生輪泰使館官員繼稱。彭批機師從使館

勝於天止咳藥羗 **著名止咳聖藥 外已馳名全加拿** 毎盒四毛五

LEKIU IMPORTING CO. LTD

Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

公箭牌長身絲苗米 **小即店派喽「姊妹米** 百磅五十磅均備 好煑好飯

機即在台北飛機場東南六里之小

飛機返曼谷

不幸出飛三分鐘後

郷家滋思

周 林 林 趙 陳 梁 周 趙 蔡 烱 杜 福 仕 宏 祐 翦 欣 隆

林鐵郎

周 胡忠信 徐 國 建 建

一方之友邦空軍司令聯歡會後。

畦 選南古拉元帥 偕夫人

中包括泰國空軍內令哇遼南古

機上十七人均當堂喪

四日在台北世飛

長。及國方駐泰國兩位外交官員及夫人 •及:位華人女學。其餘除八位機師外

均爲泰國之<equation-block>級官員。

信慰泰畋

周本初

本月廿 人帮各種新貨登市 價錢克己 **歓迎惠顧** 一到埠

合際計台北电 所乘飛機在台機場附近撞毀 台 黎幽皇室空軍と

地 要

割 漢 森

開脱漢

開祥生 周本初

司公船輪統總國美

船统總蘭夫利克

船統總遜爾威 港香往來期星三每

董 監 財 總

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St.,

林苗際陳文彬

股份志圖別業。取價特平

人所共知。樓上有光猛大房

部



458 Hastings a b Vancouver, E.C. 角曹 兜[〇八二

Lux Theatre

陳文會問瑞慶

李關 馬 鍾 黄 華 元 漢 電 章

Edmonton, Alta. Phone GA. 2-7934. After Hours HU. 85316
Cable Address BEMTRAVEL

QUON ON CO. LTD.

438 Maio Street Vancouver 4. B. C

Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4814

既獨遜 總 統 由大埠開往香港船期 四月 四月廿三日

味可口的中西看銀O新攝的影船上設備調節空氣的客位O並代價而獲到下列的享受O總統

AMERICAN PRESIDENT LINES

Real Section Control of the

表友瓏幕位址

司 企 華油 RENWARD CO. 431 Golumbia Ave. Vancouver, 4. P.C.

克己 戲傳真機 電力工程 **音機及各種電** 9 承接大

悄悄走入洞中 避嫌事

白髮

女

XX (ZXXX)

恩仇難解手足相殘

古洞結奇緣-

寒意迫人。

· 「先生適才舉動 我都見了。 。 四過頭來。還是不敢平視。那 嘆了口氣。說道:一睛你回過頭

视。那少女將大衣遞過。 但過頭來。」卓 航好牛

捷利碧琪輪

300000c

各

地

要

図四四

年

不敢囘頭。但聽得那

一卓一航忙道



人者死

·要求當地之人們簽字。 不明白該位某人爲什麽會如此做法。 其行兇係因一時理智蒙蔽而 o 雖然經過法庭之裁判死刑 。其理 返白金漢宮與宮廷宮員會談。其後。相信爲最難堪者之一次。談後。 開有關。該段消息 公廳叉再出現。

佛萊聲明彼不能爲鍾士之伴郎一當然。此等謠傳無法證實。

傳甚至謂婚禮或不

會在五月六日舉行

昨日爲各方之謠言而蒙上陰影。

博取繩頭之利。「大魚們雖然奪去了小魚們之較安穩生活。 度之下。已經受到了「大資本家」之無形逼害。僑胞們爲了 僑胞們爲了牛活 。但是腐胞們仍然努了生活。便以時間來貨店。在現在刷會制

民特別保護。而對該等犯罪者加予嚴厲之声罰。 我們謹以萬分之希望寄予當局。

舊社會法律。現在之所謂「精神缺陷」「暫時性理智消失」只係一種保護怎樣維護當局者當然有他們的辦法。但是我們不防提出。「殺人者死」的 此種公詞害了很多忠誠公民的生命。保護了兇手們的性命 」「心理社會」對忠實的公民們未見其利 0

美國雖然富强。但人民眼光短淺。電訊報紐約訊。據合衆國際社記者

Broadway

人民生活毫無目的

九五三年通過 此訊偽到砵崙 傳出。我全美華人福利總會常

。 美國人民生活無目的。 美國人

店旅大花蓮:與權業放人華一唯 店旅滙老百

千萬不甘被暴政摧殘之中國人民。

吟崙李廷棟博士

一、、上電柯省國會 暨和平會屯席李廷棟博士。 **雒請同情幫忙** 即用該會名

(Page 3)

貧圖逸樂

女 鑑 貌 辨色 知所欲成功者為

像你那樣照顧過我。」卓 小娘子那裏話來。我怎會惱的有慍容。又道:「先生還的有慍容。又道:「先生還的話。更是奇怪。心想。你的話。更是奇怪。心想。你

生爭執。宮廷發言人稱。新皇宮中對於選擇新伴郎

數日內不會决定

宗教領袖發表意見

紀經漢黃

八。談後。鍾士長談

o其後白金

Wong Horne Agencies General Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.

老 **買營業經紀**

倫敦聯台電·馬嘉烈與鏈士之結婚 智數次母雖 按李博士通 有等

CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話 MU5-7410

周育生

報買靴。本店創辦四十 華友光願。同

CORNETT BROS.

(1910) Limited

33 E. Hastings St.,

Vancouver, B. C.

店

祭歌迎光頤或

otus

可抵押借款

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

本部爲北美羅

舖金盛美

企作便利僑胞 次床褥新買清 成床褥新買清

牛奶麵包 麥嘉云的 T. P. Y. Travel Service

太平洋旅行社

足金葉首師各級大小鐘

陳林 國國

Plastic 即透明

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Ste. Phone MU 1-6436 Vancouver, B. O

母相夸百粒個銀膏

鏡眼梭兼 腿 氏律古屋 A. Gerard Hirsonbeig 年十二流器行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W MU11-8829

顧無任歡迎 · 校 MU 1-7753 專做時代化美術像恩僑胞鄉

承接木

貧衲願收亞環島徒便

空忙笑

得眼淚更是直

急问三德

亞環

世玉。一環賢徒

「亞環師妹

一僧加

NOTARY PUBLIC 公温 Gordor W. Cumyow 爵月 501 Main St.



TAI HING COMPANY LTD. Phone MU4-1028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

曹紅倉或或黃黃咸咸 咸 白魚魚魚魚花花魚魚 魚

曲色表花紙

東街打片號三〇一

健舒 MU. 3-1724

住宅 HA. 2910L 泥水工程 **耐木油滚**

及裱花紙 協胞光願 歡迎

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St.

門牌四二六號層售 電話MU 4-3526

NIFTY NOODLES LTD. 213 Cordova St. East Vancouver, B.C. MU1-8850

館儀殯堂天廟田

Glenhaven Memorial Chapel

Funeral Directors 1235 E. Hastings St. HA, 6940

本店常有如種紙料發行及學校文房用品 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD. 0 地威田紙料公司隨內

店任日均有生鮮



兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

電話 MU5-5938

旒 TUNG AH ROOMS 101 E. PENDER ST.

25

前任澳門同賽堂醫務主任酮任离京貧民診療所主任 任世界紅卍宇會關院上海分院醫師 海國醫學院全科畢業 **两街街四四五號東方旅館** 黎達 0

BEAMBURING KEE 75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B. C.

□話電新□

MU. 5-9743

MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C. **緬街四三四號 電話: MU 4-8634**

^{華高}27藥西中堂灣廣 KWONG CHAI TONG CO. 122 PENDER ST. EAST MU.1-8013

VANCOUVER 4. B. C



电纸MU. 2-1078

電話 MU3-4929

海戏館用衣複仔 各驗小衫腺仔香 女衫廚衣廚轉圈 劈帖布茶巾版店

館相影鰲伯

Yorkman Studio 617 Main St. MU1-4578 Vancouver, B. C.

結婚相護照相 本館影家庭相 興契據文件 醴服 常備新娘件

亞 新 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E.

Vancouver, B.C. 電話 MU 5-9064 可理樂班略

店旅大活所喜 HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings St., Vancouver 4. B. C.

專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳

廣德隆聯括有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD. i06 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C. MU.1-7825

夏天良伴 **两件一元九** 內衫登市短袖開腔 「人造絲」 回光四三・端数

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD. Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

ALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,

Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

住宅電話

TR 6-6289



Harry James Agencies Ltd. **INSURANCE & REAL ESTATE**

212 KEEFER ST. MU4-1377

> □跑路街四百號部落樓下舖位樓上聯房十一組收入甚此府安樂舒暢欲營新居諮速到問價錢萬二可稱平宜○寬敞房屋接近華埠廳廚美麗住房三問光猛明潔卜居 元其餘可充銀期 八千元現銀三萬元其餘可充銀期

EAST 236 PENDER STREET Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

高麗蔘精 頂大蠔豉 中大蘇鮑 揀凈髮菜 大猪婆参 淨坭草菇 **九龍吊片尤** 到 器 電

HOY'S ELECTRIC

450 Main St., Vancouver 4, B.C. Tel. MU 1 1813

酒相思—崔妙芝抛香吻—鍾麗蓉(一張) 最新運到長壽唱片 幸運公司出品 美醪 跳舞音樂粤語小曲 **鍾黎** 麗文 蓉所 南聲 送情郎—崔妙芝 櫻花懋 - 鍾麗蓉 派對女郎 郎歸晚 拖曲 唱片公司粤劇名曲大總匯 毎張四

程工爐煖水熱氣煤火電種各裝接工精

年老號 陳太吉醇舊米酒 各種鮮明鹹魚 潔淨鮮明大海 参片 請飲 **大紅蝦肉** 海参粒

MAINTE TIME

C非沙街最旺盛商業區舖位兩間樓上另有大小聯房兩 组每年收入租項約五千元取價四萬八千元現銀二萬

又像安慰她。又像感嘆般說。

我的素非。

快不要哭吧!

如人意呢?

心中何當不是那麽難過。

非知着聲音說。

那雙簸活

的眼睛已是作

「唉!我難過

。爸爸只在旁微笑。」紫

蘇聯旣不

加拿大文人點滴(二)

6十六日大漢)

青年

人的自尊心。

身世。法甚妙。且

國嘉華感到矛盾極了

Q

他有着

館欣賞到晨光迷漫的草原艷色。大地的 一二一是的。也只有早起的人們才 **從那黑色的眼暈中看來。 國嘉華可** 。黄業健。

共產黨、守常告訴我。他倒沒有。顧孟

獨當

fi

0 前

0

天赋,

F

「五萬元後裝大胸」

,四處招搖了

Ò

美國佐治亞州披亞遜地方的財政長

我會問過李宁常。徐飜起否加入了

那不敷脂粉的美麗臉陰和那可愛的小嘴 低着頭把紮着的麥草一紮一紮從地下往 東方姗姗而出的太陽。 她撩了撩被吹亂了的秀髮 不過無論如何。 二面向素非遺邊望過來。在晨風飄拂 o素非金黄色的頭髮在陽光下散飛了 知道她昨晚决不曾好好地睡過。他 有些沾在她的前額。有些沾着她 看着她愁苦的臉色。 一包一包地放在貨車上 她寶時看來憔悴極了 鐵嘉華忍不 一口氣。 望着剛從 餘則要求加入共黨。而大家又祗要他逛 時不過看國民黨份上。敷衍他而已。所

(五)

扎着 較進步。此次白雲梯除自已到庫倫外。 並推荐好幾位內蒙人任庫倫辨事處職員 一 數我們亦靠彼此都是一張黃臉孔關係。 所以影生好感。聽說現在外蒙較親於中 所以易生好感。聽說現在外蒙較親於中 所以易生好感。聽說現在外蒙較親於中 所以易生好感。聽說現在外蒙較親於中 一 數我們亦靠彼此都是一張黃臉孔關係。 所以影性好感。聽說現在外蒙較親於中 一 數進步。此次白雲梯除自已到庫倫外。 遠超過中共; 所致。那就錯了。 但我們决不敢貪大之功。

一段新聞都 必選擇 們反對。不特無的放矢。抑許蒙古人獨立。這種幻想不

不架

這是你的錢

0

叔叔說

但

靜靜對敵

他們

二塊錢

亦自

知石

· 天姿閣占先,

唯結縣、翰墨綠紅炎輕著門春妍前人

打了

漢

喘着氣說:「其實。 呀。你嗷壞我了 **」 國嘉華拉着素 非向自己**

奔向草堆深處。在那裏 開玩笑的!」素非着魚地殼 伺没有人在望着 四邊開着的只是草堆。再 」素非慢慢向四週瞧着。 我有話向你說呢! 0 。急拉着陸嘉華的手 0 又是一個世界 没有 。押

瞧不踩三日已是夠難受了 喘着氣問。跟着又說:「呵!還是不 我知道你想要知道的是甚麽了 。干涉他們 究竟你的媽媽有沒有說話 。每次當她冷 陸嘉華的懷 帶 决不踱其成功的 **這都是後來的事。** 幻想中的大蒙古帝國。是否啟脅我們。者。是否將來終會與我們分道揚鑣。而 認爲蘇聯最怕的是「大蒙古主義 便因布里雅特蒙古獨立而被截断了 。否則西伯利亞中心地 我更有進一步的瞭解

0

陸嘉華把素菲擁抱母更緊。吻着她的灰

怎會成功這般快 他孩子集體投降了

能立刻引起讀者的無限好奇(黃健業批:報章的每

報告新聞ン

法:先佈疑訟。後述事實

甲行文以

叙述式記事之始

ilii 2 本身。

而是該新聞的

寫作與編

0

主要的

。走過去拉着她的手說:

一素非捫着她 **潤機天來我** 的承認。 當時與李創立內蒙國民黨。曾得孫中山雲梯。李丹山等。倒於我們極得力。白 他主張內蒙自治。我們亦以國民黨閥 並接濟以少許金錢。他們都是熱河 許其內蒙自治之地下政府設不張家 但徐謙介紹來一批內蒙古人。 熱河省內蒙最富庶的地方。文化亦 白氏且加入國民黨為中央委員

亦不可沒。至於白裳梯是否大蒙古主義以為已有。然而白裳梯諸人。接線之功 勢。我們當時對外蒙拉攏之成功。恐怕 因爲還是一種自然趨 子出生,便得了個名字叫二十六作名。著名的陶柳絲冢族第二十 隨即控方加控他上述以外的嚴重罪名 也叫聖路長士。他 他頻稱冤枉。控方拿出 四個兒子分用正月。高隆米亞有一家族 的數目 每人只瞎在名字之下

家族姓

,二月,三月和四月灰姓「一七九二」,人以數目字作姓氏的

出生,便得了個名字叫二十

門天心 杜陵潦

二客

《倒书獨壯。重耳艱難晉丰

非玉我。且留才氣暫潛

個新聞記者截骨她問 剛撥安一宗雕婚事務 一個離婚多次的漢處電影女明星剛 從法庭行 「最新有什 出 麽打 0 _

山預

問事高

悲生

州源一往深。 照常想舊山林。高 戸芷蘭汀作楚吟。

世

0

0

是要他們全體降服的話,我提夫,如果你在十五分鐘內玩攻城的遊戲,他叫了姪兒 看着 他的 兒走來報告說 兒和 \neg 其 塊堡史子

> 迎籍 腮染 豪華

玉砌臨風未許忘 倚樹師雄壓衆芳 倚樹師雄壓衆芳

飛瓊夢娶門新妍弱小勝寒雪後縁前 人

(行)

甲

豐國家意論 各山達電 七第用助何國 英到**酒**

BANK OF MONTREAL

· 子氣暫潛藏。 · 子年世事九廻腸。 · 子年世事九廻腸。 OWL DRUG CO

人居員在客市

Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Phone MU1-1734

VANCOUVER, B. C.

过選精良「各色瓜菜種子

77 E. HASTINGS ST.

魚

司公限有益合

Hop Yick Co. 164 Pender St. 5 Vancouver, B.C PHONE MUI-652

司公限有草烟利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 71 Bastl Pender St. Fancouver, 4, B. C.

Props MUS 5783

各種 香煙 光 **FIR** All

New Chungking Restaurant 178 East Pender St.

Vancouver 4. B C MU 3-1734

粉重慶酒家 男女儋胞呀 大臟衆小酌 **复堂最寛大** 長途追回流 厨師燧易牙

輸了欠賬。贏到錢彎走 ○他瘦小身材。同字臉孔。小鬍子。穿 感。不過他在外蒙古政府 不反對大蒙古王義。所以。 與我們有好亦知道我們 丹巴不打

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper if Vancouver Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Presussons to Canada Publishere Lan

蘇聯常用種種方法控制他 用數目作名

一四十二二,要是法庭不反約十八歲的女伶人哉哈蒙, 新名永戴終生 一」?這是罗來官傳她 H 麽 飲世迩 飽暖安 脅肩部 推發

她會榮耀地將這些 改名為一四十二

特兒伊維蓮華士以四十五吋特有 哉哈蒙不算第一個抱此改名 於是漫遊美學南北谷部,故了名 九五五年美國著名脫衣作 在倫敦萊特保險公司投保一萬七 的高聳 企欲的 鳴鼓 感

少白先! 尋章 頻年 藝海

任振舞 殊堪 之 信大 包 多 才 名 。 而 現

他的名字叫聖路易士阿爾友愛士提內洛杉磯有一人被控駕駛汽車過速

但

0

別開世界上許多人名字史密夫,

· T 他父親想分

這特異的名字叫他」。

個名叫「五八」。他說:

他父親和他五兄弟個個名稱都叫

証機給他看

0

他

連同他家族旁支系的男子

·在分別容易

樓欄夜坐慨郷雕

Vancouver, B. C. Phone PA. 4934

MU 4-3743

79 Pender St. East Vancouver, B. C.

HO INN CHOP SUEY

李君寶

大地春囘憶舊游

海斗栖運萬處休

近日

砌句不如字子詞

Empire Drug Store

Carrall & Cordovs Sts.

304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B. (略 MU 心・〇五三五 電 HA 九 五 三 九 特明華人類理李顯条 價錢克己服務

儀殯黨市 ARMSTRONG & CO.

SANG HONG 電話 MU 1-4476

Vancouver, B. C. Canada

去頭紅

理黃公禮

The Chinese Times, Vancouver, B.C., Wed., April 20 1960 (Page 6) ○每本壹兀二五○貴妃新傳。||政權界塲與收塲。瀛海集○雪

· 歷史作証。中义英譯法学法。每本七毛五。中西文心色本二元,追隨只在八年詩。觀燈海樓詩草 YICE

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E./ Phone MU. 3-1935

上等厨師 大筵小配 烹調巧質

各支分部所收得之懇親費,祈於五

、民有、民事、之自由民主机偉大之救國救民之精神、の乃謀本黨黨務發展。加强

輪值在本總支部舉行。本總支部:我全美洲洪門民治黨第吉屆代

治黨駐

及推定靜偽處各部職員,分科辦

並議决本黨部屬下黨

黑帶 。及《黑帝 。及《紅白典》 由 0

Vancouver 4. B. C.

林園幣

加捐益善

秘書簡建平

)年元月十

A complete was the same of the same



布色最多 看假錢最平 数式最新

有此意圖。配者更詢問因講手而成爲新 **船耀。彼已証實** 。昨午記者就此 作自由搏擊為 掌門人葉問。

社書青羣 g K. C. Book Club

49 E. Pender St. Vancouver. 4. B. C.

318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

JACK'S TV

The Royal Bank Of Canada 一六號房 崔 衡 東

錄 敬 均 奉 浴

高街四三

律師褲 電話 MU MU 1-0933

c 即其價錢貨 z回所滿意者 著名担保貨 務等是也與 物包令滿意 得君的信任 伊頓交易最 質價値與服 否則原銀奉 値得伊頓之 貨公司交易 君在伊頓百

身體。他直認控罪。據指月廿四日在廟街六十七號

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

且偷堅錢買益笑窮

新

262 Pender St. E.

(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

一鯪魚 扁魚 蓮藕

MARCO POPO FINE ORIENTAL FOOD

90 E. Pender St., Vancouver, B. C. MU 2-3045

足全年六元在案。

社員

體念時觀

早日繳

關於社員徵收月費事

雲埠達權社徵收

費浩繁。

口遵照議决案。於昨二月十一日 前線旧本總支部籌備處 經由第六屆美洲洪

160 E. Hastings St., Vancouver, B. C.

Phone MU 1-7435

Wo Hardware Co 23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C.



成非常鋒 刀全鋼 MAIN & HASTINGS BRANCH

東肯定市喜夾街緬于位行支 行銀路賚

到德國

GANGLEY TRADING LTD 280 E. Pender St., Vancouver 4. B. C. Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹 珠江烏豆塘魚 梅林油炇金箏 梅林鮮嫩麼菇

因原料各項漲 路岬一元五毛 價



費城中華青年會

國畫班招生

。而乘機在公園內摘花的人。可能被控

拉史托說、復活節星期日、往尋找鷄蛋」域多利。加新胜電。域多利管長日 復活節摘花者 可能被控告

©

不孝斯厚等

侍奉無狀禍延

園受到的損失難以估計。被摘之水仙花 公園管理局次員基期一日指出。公 **到的人。便一跟隨採摘。** 蛋。有數名父母。便開始摘花。在旁看 一萬五千。其中八千爲兄童。爲尋找鷄 有數千之多。他說前往公園的人。約有

則丢在鴨池中。 **羡熟之鷄蛋散滿草地及小石上。 警局曾將各摘花之人登記。並將花** 3.分散給兩醫院之病人。 由此比尚東南面之鮮花。被摘一空 侗家禽云。

計聞 孤哀子

斯厚斯界斯禮

媳婦 孤子

斯祜斯睿泣而稽顙

安整於一海景」墓園添屬

殁在均感哀此唱謝

未亡人

宗親戚及鄉世誼哀此

Valicoliver, B.C. 舉行喪體隨即發引扶柩

男孫 娣安馥英令嫻健娥健婦 **基堯基鴻基延基龍** 紹廉紹寧紹康紹耐泣淚頓首 弊禁(適周門) 泣淚豫衽

机弟

林琮德翁

用錦銓錦睿 **超棋禮進器昌禮明** 增 曾錫才周秩活按淚頓首 嫁 鄙愚拭淚礆衽 司 音径 慶華慶芬瑞貞泣淚發衽 曾滋華牧族發衽 **找**淚頓首 梁應煜 城梁忠孝堂花圈

親屬戚屬等恕不

備載

地点旺盛街角

隨時電話 MU 3-8936 地址一〇二東片打街簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私

10000000

一珍妃怨,何處不相逢。

倘有漏登

希爲原諒

素車二

厚思芳名

恕不稱呼

其餘姪婦姪孫姪孫婦會姪孫男女及

病終於此間中央醫院。享壽七十九歲·o

生之封翁材琮德。不

幸於四月九日。以

卡技利訊。雲中僑界聞人林寶舉先

出殯樂哀

宋公良殉治喪處啓事 宋公良船歷任禺山昌後堂堂長 茁 儉拭源頓首拜

梁經聆

應槐

應鈿

應鈿

徳銘

應銓合家花圈

个 全 車 車

應松

應槐

全花 間

維貨生某瓜茶

隊私出售

朝鲵

子能

應盛

廷經奕水廣爛

經佐

應愛

修 億 墳 代 舜 富 星 經

元。另点

如意者

論電話

謝君母洽

有批期 o

毎日生意 街角上多

。現因宜銀意用。與價現銀五千意有一百五十元。月租八十元。

富榮

應 慶存 理

應 榮 裕 松 貴 煦

應林

鴻業仝花簡重

輓聯祭文奠儀者 o 請巡交本總公所 轉致靈堂。 Yue Shan Vancouver, 加拿大寰高華禺山總公所 Soc.ety, 4, B. C. Canada Pender St., 此啓 謝衡石花圈 應棟 梁廷相 廷恕

應准合家 經番合家

廷課

述邦合家

志杏合家

談商。

如有僑

結打電話

紹安

紹璟

維安

四千餘元

大約建造

梁少成花器車

樂慶宜合家花圈 梁應學合家花閱車

舖傢俬餺

換。故將全部像俄出售。此像倪

有十個月左右。全部像俄價值

鄧文生合家

梁灼泉 **个花簡**

梁紹聯

邦沛合 應信台家

家

团陆

解 俸合家

好地点。 二十八百元。存皆照來價度千元在內。 一九五九年。 **○雜貨店生息出賣** 毎日生意超八十元。 取價

梁應盛合家

梁均豪

梁倬星

本發館與

酒巴毗鄰係合股經營業已數年

巾中西餐館出賣

以上每花圈

△雲埠馬氏公所 置業委員會通告

六下午二時至八

非會友十六元)。男女飨收

四月二十

下午二時至八時上課。學費會发上四月二十三日開學。為時八週。每星期一費城訊。中華青年會國發班。定于

告仰各遍知 限期四月卅日爲止截收股數之期特此佈 訂購之輔宇各種手續安辦茲爲結束起見 募股競緣部其經認股繳款者已有多處至 啓者本公所爲購牌基業前首寄發各埠勘

紫 紫 素 电 电 电 电 电 电

在衣裳製造廠內。必須能諦與通曉英文

宜僱男青年做打

到四六〇號喜市定街東冷

親臨執縛。素事隨行尤衆。是次喪禮。 林曉初代義家屬答謝、禮節廟穆隆重。 **德主祭。林立樹。林俊德陪祭。林認享 由佘耀棠牧師領導** 極備生榮死哀云。 宗親戚友世誼恶賜誄詞花岡賻儀旣多 業。故遠近低團。機構。文化組織。暨 經昨十八日下午一時。在處李丁長齋店 ○讀誄文。黃化經講述林琮包翁行狀 舉行喪禮 。 平爲人忠厚純良。且熱心公益慈善事 出殯歸土。由於林琛德翁 ø 0

公路者。 監本總公所執委 o 任事忠勇。熟誠僑

如各方僑團。 親朋姻戚

悼歎。本總公所爲此。特協助治理喪

幸遽做棄世

O

良深

梁朝栩花問車 板市填梁惠應

十二萬八千元後。始知道業主要多柄房

須待鄰區各四市鎖計算教師薪金增加四

但確實增繳之數目。現尙未清楚。

本年域市業主、納房屋稅將增加八元

域多利。加新社道。域市府官員說

將增加至十四元

四元。

域市屋税

展稅多少。

HE 3-9984 or TR 4-9178 晚間電話 Harry Bonnell, Homefinders Realty Mr & Carmangay Community 黄偉成案車 黃龍允合家花圈素車 **馬儲本馬光銓仝車** 梁述邦 馬有為夫婦花間 梁樹駿 盤朝休合家賻儀五元

黄恭信素車

黃鉅廉素車

銀期亦可任由尊撰

House of

Chan

馬叙揚合家花阁

更午偷充 請移玉步 願

到來面儲或兩商均可

厭 [劉愛如有僑的欲

訂囘新批約但股內人

余庭禮花圈累車

以上每素車

在與築主

馬聘倫婆台家期儀

花园

494 Island Highway

ij

Mr & Mrs Bright Roberson James Minty 花閥 全花圈

議 有親朋 欲 歌 本發館生 **百獲近埠餐館出賣**

地位適當。厌股份內

0

價錢特別平。如有僑胞賜顧者。請於晚本人承接修理汽車身及油色。工作好。

,工作優良、價錢克己。

MU 4-2927

置富。何爲華商服務甚多。價錢克己

随時電話

大氏

間六時後電話

MU 4-7791 奥李富治商

索車致瓷平華人義地墳場安華隆情高誼宗親戚友郷誼思贈嶼儀花曆等躬臨執紼 組安紹璟齊結維安成安拭原頓 **漢館無明禁草拭浪豫社孫協婦 馬氏技展豫社** 齊享齊高沈血器醫 沙隆海明拭淚稽首 何氏鄧氏拭淚豫衽 羅氏泣淚礆衽

CANTON GARDENS RESTAURANT SERVES BEST CANTONESE FOOD." Vancouver 4. B. C.

Telephone MU.2-5148 顧賜然惠

教曾期喪致祭出殯歸十两人鼓樂隊奏樂茲擇四月四日午后二時在卡城華人協和 振羅屬院溯生於前清光緒十五年、積閏享國四十九年三月川一日午后五時病終於顯考禪榮林生應柱梁公府君痛於中華民 幸遭凶不孝齊享齊高等罪孽深重 有五歲不孝等哀號莫及遵禮成服 豐 ROO TEA

先考諱良弼宋公府君痛於民國**四十九年**

院正髮溯生於清光緒十三年歲大丁亥

下 月十六日好時積閏事職七十有七

譜擇於本月廿二日(星期五)下午一時

成不孝等隨侍在側親視音殮邈體成服

假座T網不臣」所儀籍《ML Rleasant Tuneral-Chapel, 308-E. Fitth Ave.

行到墳場叨蒙

CK FUNG 250 Pender Street E.

Vancouver, 4. B. C.

棕斑塘糕 茶點精工 招待禮隆 光線玲瓏 特別不同 、味無路

春天是我們的。吹泡泡,

進

倒腹歡迎 電話 MU. 3-8936 器 電 氏 103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C.

即如春風日。

161 人面桃花。瓜棚小唱

樂一双喜臨門

鳳凰合。玉樓人醛。

礁石噶琴

以上國語時代曲自由中

锡旺人所共知去年批約期滿現 年老擬圖 **繕撰及繙譯**

中四書信

Chinese Publicity Bureau Ltd.

222 Main St. Vancouver B. C. MU.5-7632 及浴房一個裝置。鹽取價四千元。有意有現代化架生設備。舖尾有睡房四個。本餐館位在亞省南部。生意素來興旺。

浬買實業者の由君尊便。

買業者。由君尊便。第現因生老の別業者。請來面議。平些亦可。若の一個裝置。鹽取價四千元。有意

Lem's Cafe,

煖汽。煤汽管等工 Granum , Alta. G.

午六時設筵歡叙 喬遷第八週年紀念慶典並設茶會同日下本黨社謹訂于四月廿四日下午一時舉行 姊妹光臨助慶指示禮儀曷勝榮幸 加拿大卡技利 統請 同人敬約

多民寅銀行大厦六樓 電話 EV. 3-7512

3-7512

来能盡錄 內外全科 對症奉 斯論何症 **病症太多 内外科藥**

CHINESE HERRS
RN ST., PERR ROOMS, ROOM 110 錦祿埠謝穩謹啓

餐館連實業出賣

KAMLOOPS O

餐館生意連實業出賣

急將生意連實業出寶。如有僑胞次營斯 ○修理電霜櫃惠家 本餐館向來生意與旺。本人因事遠行 **黙論商業或住宅霜櫃。日夜應命。經驗** Plenty Cafe, P. 荣誉。 請朗商或面離均可 6 O. Box 47 Plenty, Sask

秘書登路餐館披露 一大爭食 炒貢節體 品獻艷譜

最豐富之

Shop

參加汎美噴射機遊覽團 赴香港渡中秋節

一九六〇年九月廿八日自三藩市啓程 百五十元,包括雙程旅行座飛

搭全世界經驗最豐富之航機旅行 欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽

汎美世界航空公司 Ticket Office: 1055 Alberni Street ancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

斯徒將門

下淵之別

0

★美國註册商標

祭傑崇翁仙 病入聖約瑟院治理。

台

育意者請到 269 電點 RE 1-6221, | 有入息屋出 H 2720 紙聯房

₹

Broadway

完

PITMAN OPTICAL

MU 5-0928 M U3-2948 ANNOUS TO SERVICE TO S

MARCH WITH BEARING

in the

昃是漆油公司

JACK'S PAINT SUPPLY LTD PENDER & MAIN PHONE MU. 2-3534

BENJAMIN 0 MOORE 漆油 行藥濟良

LAUNG CHAI CO. 432 Columbia St., Vancouver 4, B. C. Canada Tel. MU5-5983

加丸丸贈 每每每

美味適 花靚腊肉每磅 合用 2711年順刊

Sun Min Sang Co.

278 E. Pender St.,

Vancouver, 4, B. C.

13 8 1/2

211 W. Pender

四在埠中・一個とれば、組括文・碑樓・業主居加を o時

元。租銀元 **熟期土** 助 五。庫 油 雷宜島。方 為循

J 3-5864 政 RE 3-5743 與九。另点貨。

行禮如儀 。 致 球 0 昆仲。分乘田雷宜燕。雷宜堯 號。(星期日)上午十一時。該表氏族固有之以統美德《爰於 脚衍蕃。 電官堪。 雲埠電方聯遡源總堂。

公共墳場。恭同該故堂員。與於先·雷家權等報效之汽車齊集出發。

經

89- E. Pender St. Vancouver 4. B.C. Phone: MU. 2-2244

DO AROMADAROMAC

4

)聖占球塲有

俱告得手。 (出有聲有色

宋段弼老先生昨歸道山。

孫輩皆聰頷

(輩皆聰頴□愛)(字。芳婉等。均跨)(本起。積閏享壽七

演出博得好

一節自 徨。

半塲

P. O. BOX 113 KENSINGTON STATION

BROOKLYN 18 N. Y. U. S. A.

全力

較為生

♂審宜堪

百代實業買賣有限公司王權柏 PATHAY REALTY LIMITED

267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655 介紹記問

KER & KER LTD

○「有顧客服務。配色專家。」以表式。應有盡有。沒貨免費。與本本公司有超等油漆料。及各種な本公司有超等油漆料。及各種な (C) 及一元 (旅精方青種) (旅精方青種) (旅精方青種)

GENERAL PAINT CO. MU.1-2154



